



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

28. August 2012

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 24. AUGUST 2012

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 24. August 2012 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 0,4 Mrd EUR auf 244 Mrd EUR.

#### Liquiditätszuführende Geschäfte in US-Dollar

| Valutatag       | Art der Transaktion   | Fällig werdender Betrag | Neuer Betrag |
|-----------------|---|-------------------------|--------------|
| 23. August 2012 | Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen | 9,3 Mrd USD             | 8,5 Mrd USD  |

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) gingen um 0,9 Mrd EUR auf 320,7 Mrd EUR zurück. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 5 Mrd EUR auf 895,9 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 15,7 Mrd EUR auf 124,2 Mrd EUR.

#### Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) nahmen um 2,8 Mrd EUR auf 664,9 Mrd EUR ab. Am Mittwoch, dem 22. August 2012, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 130,6 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 131,2 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von

211,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in derselben Höhe mit einwöchiger Laufzeit wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,7 Mrd EUR (gegenüber 0,9 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 329,3 Mrd EUR (gegenüber 326,9 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) sanken um 2,3 Mrd EUR auf 278,9 Mrd EUR. Zurückzuführen war dieser Rückgang auf die Tilgung von Schuldtiteln im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte; hierdurch wurden die während der Woche im Rahmen des zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen abgewickelten Ankäufe mehr als ausgeglichen. In der Woche zum 24. August 2012 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 208,8 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 55 Mrd EUR bzw. 15,1 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

## **Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 16,6 Mrd EUR auf 525,5 Mrd EUR.

### **Europäische Zentralbank**

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

## Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 28/08/2012

| Aktiva (in Millionen EUR)  | Stand            | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen | Passiva (in Millionen EUR)   | Stand            | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen |
|--|------------------|---|--|------------------|---|
| <b>1 Gold und Goldforderungen</b>  | <b>433.779</b>   | <b>0</b>  | <b>1 Banknotenumlauf</b>   | <b>895.873</b>   | <b>-5.002</b>   |
| <b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>                   | <b>262.394</b>   | <b>956</b>  | <b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b> | <b>1.068.849</b> | <b>-13.900</b>  |
| 2.1 Forderungen an den IWF   | 91.088           | 925   | 2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)  | 525.497          | -16.648   |
| 2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva                | 171.306          | 31  | 2.2 Einlagefazilität   | 329.348          | 2.428   |
| <b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>                               | <b>50.605</b>    | <b>-527</b>   | 2.3 Termineinlagen   | 211.500          | 0   |
| <b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>                           | <b>18.047</b>    | <b>1.591</b>  | 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen  | 0                | 0   |
| 4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite   | 18.047           | 1.591   | 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich  | 2.504            | 320   |
| 4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II   | 0                | 0   | <b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>                        | <b>4.544</b>     | <b>-34</b>  |
| <b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b> | <b>1.208.236</b> | <b>-33</b>  | <b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>  | <b>0</b>         | <b>0</b>  |
| 5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte  | 131.245          | 668   | <b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>                             | <b>146.295</b>   | <b>14.712</b>   |
| 5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte  | 1.076.281        | 0   | 5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten   | 124.153          | 15.710  |
| 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen                                    | 0                | 0   | 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten   | 22.142           | -998  |
| 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen                                     | 0                | 0   | <b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>                           | <b>171.314</b>   | <b>-646</b>   |
| 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität  | 677              | -273  | <b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>                               | <b>4.175</b>     | <b>541</b>  |
| 5.6 Forderungen aus Margenausgleich  | 33               | -428  | <b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>                   | <b>7.916</b>     | <b>-498</b>   |
| <b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>                        | <b>215.042</b>   | <b>-3.172</b>   | 8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten  | 7.916            | -498  |
| <b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>                                     | <b>599.614</b>   | <b>-3.164</b>   | 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II   | 0                | 0   |
| 7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke  | 278.870          | -2.298  | <b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>  | <b>56.886</b>    | <b>0</b>  |
| 7.2 Sonstige Wertpapiere   | 320.744          | -865  | <b>10 Sonstige Passiva</b>   | <b>229.011</b>   | <b>-566</b>   |
| <b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>  | <b>30.041</b>    | <b>0</b>  | <b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>  | <b>409.840</b>   | <b>0</b>  |
| <b>9 Sonstige Aktiva</b>   | <b>262.694</b>   | <b>-1.046</b>   | <b>12 Kapital und Rücklagen</b>  | <b>85.750</b>    | <b>0</b>  |
| <b>Aktiva insgesamt</b>  | <b>3.080.452</b> | <b>-5.393</b>   | <b>Passiva insgesamt</b>   | <b>3.080.452</b> | <b>-5.393</b>   |

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.